

Avalent>Kohtuasja algatamine>Euroopa justiitsatlas tsiviilasjades>Ülalpidamiskohustus  
 Ülalpidamiskohustus

Sloveenia

**Artikli 71 lõike 1 punkt a – Kohtuotsuse täidetavaks tunnistamise taotlusi menetlevad kohtud ja selliste taotluste kohta tehtud otsuste edasikaebusi menetlevad kohtud**

 Kohtuotsuse täidetavaks tunnistamise taotlusi vastavalt artikli 27 lõikele 1 on pädevad menetlema kõik ringkonnakohtud (*okrožna sodišča*).

Selliste taotluste kohta tehtud otsuste edasikaebusi vastavalt artikli 32 lõikele 2 menetleb otsuse täidetavaks tunnistanud kohus.

**Artikli 71 lõike 1 punkt b – Vaidlustamismenetlus**

 Kooskõlas rahvusvahelist erädigust ja sellega seotud menetlusõigust käsitleva seaduse (*Zakon o mednarodnem zasebnem pravu in postopku*) artikliga 109 võib vaidlustamismenetlusi käsitlevate otsuste peale edasi kaevata ülemkohtule (*Vrhovno sodišče*).

Sloveenia Vabariigi Ülemkohus

Tavčarjeva 9

1000 Ljubljana

Telefon: (01) 366 44 44

Faks: (01) 366 43 01

 E-post: [urad.vsr@sodisce.si](mailto:urad.vsr@ sodisce.si)
**Artikli 71 lõike 1 punkt c – Läbivaatamismenetlus**

 Määruse artikli 19 kohaldamisel rakendatakse Sloveenia Vabariigis kooskõlas tsiviilkohtumenetluse seadusega (*Zakon o pravdnem postopku*) vastavalt asjaoludele järgmisi menetlusi: asja uuesti arutamine (*obnova postopka*) (tsiviilkohtumenetluse seaduse artiklid 394–401) või endise olukorra taastamise taotlemine (*Zahteva za vrnitev v prejšnje stanje*) (artiklid 116–120).

Läbivaatamismenetluse puhul ja määruse artikli 19 kohaldamisel on pädevad ringkonnakohtud, eriti esimeses astmes otsuse teinud kohus.

**Artikli 71 lõike 1 punkt d – Keskasutused**

Sloveenia keskasutuse nimi ja kontaktandmed:

 Sloveenia Vabariigi riiklik stipendiumi-, arengu-, invaliidus- ja elatisfond (*Javni štipendijski, razvojni, invalidski in preživninski sklad Republike Slovenije*)

Dunajska cesta 20

1000 Ljubljana

Telefon: +386 1 4720 990

Faks: +386 1 4345 899

 E-post: [jpsklad@jps-rs.si](mailto:jpsklad@jps-rs.si)

 Veebisait: <http://www.jpi-sklad.si/>
**Artikli 71 lõike 1 punkt e – Avalik-õiguslikud asutused**

Avalik-õiguslikke ega muid asutusi ei ole määratud.

**Artikli 71 lõike 1 punkt f – Kohtuotsuste täitmise küsimustes pädevad asutused**

 Vastavalt nõuete täitmisele pööramise ja tagamise seaduse (*Zakon o izvršbi in zavarovanju*) artiklile 5 on kohtuotsuste täitmise küsimustes pädevus kohalikel kohtutel (*okrajna sodišča*).

**Artikli 71 lõike 1 punkt g – Dokumentide tõlgete puhul aktsepteeritavad keeled**

Sloveeni keel on ametlik keel Sloveenia Vabariigi kohtutes, välja arvatud allpool loetletud kohtutes, kus kasutatakse ametliku keelena sloveeni keelt ja ühte rahvusvahemuste keeltest:

Koperi ringkonnakohus Ferrarska ulica 9 6000 Koper	sloveeni ja itaalia keel
Koperi kohalik kohus Ferrarska ulica 9 6000 Koper	sloveeni ja itaalia keel
Pirani kohalik kohus Tartinijev trg 1 6330 Piran	sloveeni ja itaalia keel
Lendava kohalik kohus Glavna ulica 9 9220 Lendava	sloveeni ja ungari keel

**Artikli 71 lõike 1 punkt h – Keeled, mida keskasutused aktsepteerivad teabevahetuses teiste keskasutustega**

Teiste keskasutustega toimuv teabevahetuses aktsepteerib Sloveenia keskasutus inglise keelt ja Sloveenia ametlikke keeli.

Viimati uuendatud: 14/11/2019

Käesoleva veebilehe asjaomaseid keeleversioone haldavad asjaomased liikmesriigid. Tõlked on teostanud Euroopa Komisjoni teenistused. Originaali tehtavad võimalikud muudatused asjaomase riikliku ametiasutuse poolt ei pruugi kajastuda tõlkeversioonides. Euroopa Komisjon ei võta vastutust selles dokumendis sisalduva ega viidatud teabe ega andmete eest. Palun lugege õiguslikku teadaannet lehekülje eest vastutava liikmesriigi autoriõiguste kohta.